Reg. No. 1

Reg. at the G.P.O. Aden.

فتاة الجزيرة

FATA-T-UL-JEZIRAH

Weekly Culture & Politics

صاحبها ورئيس تحريرها :
محمد علي لقمان المحامي

مديرها : علي محمد لقمان

أهدافنا :
حرية الوطن العربي
الحكم الدستوري
العدالة الاجتماعية

الاشتراك :
في الداخل ١٢ ربية
في الخارج ١٥ »
أو ٢٢ شلناً ونصف
الثمن ٤ آنات

السنة التاسعة
العدد ٤٤١
٧ ذو الحجة ١٣٦٧
١٠ أكتوبر ١٩٤٨
الادارة :
شارع الاسبلانيد
عدن

الاعلانات
يتفق بشأنها
مع الادارة
تلفون رقم ٢٢٥
» » ٥٨٢

Editor-in-Chief
M. A. Lokman,
Advocate
Managing Editor
A. M. Luqman,
B. A. (Jour.)

العرب في عدن ينشدون حقوقهم

حقوق طبيعية ، حقوق إبن الوطن في الوطن ، مطالبة لا يجرأ أحد على خذلانها أو نكرانها والعربي في عدن ابن البلد الاصيل .

ما هي هذه الحقوق ولماذا ينشدها العرب ؟

ماذا حصل العرب عليه خلال ١١ سنوات منذ الاحتلال البريطاني لعدن ؟

لم يعط لهم حق الحكم في بلادهم ! وقد يبدو هذا الطلب سخيفاً بعيد المنال إذ كيف يطلب العربي حق الحكم والادارة وعدن ماهي إلا مستعمرة بسيطة وما العربي فيها سوى عامل فقير يكسب رزق يومه بالكد والعرق وقلما استطاع أن ينجب ابناء وبنات جيلاً بعد جيل وطالما انقرضت عائلات واندثرت بها الأيام . وكأنها لم تخرج عن حكمة « القرآن الكريم » إن الملوك اذا دخلوا بلدة افسدوها وجعلوا أعزة اهلها أذلة وكذلك يفعلون .

لكننا في عصر العدل الاجتماعي لا في حكم الارهاب الاجتماعي ، ونحن في ظل حكومة دمقراطية حرة فما ذا عملت هذه الحكومة الموقرة لهذا الشعب البائس الذي ينشد عطفها ويطالب بعدلها .

هذه الدوائر العالية والوظائف السمينة يشغلها اشتات من الأمم من مختلف الشعوب التي يدين بعضها بالولاء لبريطانيا العظمى وبعضها لا يدين لها بالولاء بينما العربي الوطني الذي يخلص لهذه الدولة ويسعى في كل يوم لاثبات ولائه لها بعيد كل البعد عن هذه الدوائر العالية والوظائف السمينة في السكرتارية ، في القضاء ، في المعارف ، في المراقبة ، في البوليس ، في الضرائب ، في المحاسبة في كل مكان حتى في اللجان والمؤتمرات .

صحيح أن الحكومة المحلية بدأت منذ حين تلتفت بعين العطف على عرب هذه البلاد فعينت منهم رجالاً في المجلس التشريعي ورجلين أو ثلاثة في رئاسة بعض الدوائر وآخرين في بعض اللجان الفرعية ولكنها وقفت عند ذلك الحد وكأنها أعتقدت أنها قامت بالواجب على أكمل صورة نحو أبناء البلاد ثم راحت تغدق النعم على غيرهم وتفيض مشاعرها عليهم بالعطف والحدب والشفقة والعرب لا يرفعون صوتاً ولا يبدون تذمراً شأنهم معها شأن الرعوي المسالم الهادئ

ألا ترين يا سيدتي الحكومة أن ضيوف عدن الفخريين وان كانوا لا يهمهم من عدن سوى المكاسب والأرباح هم في نعمة سابغة وثراء واسع وتجارة رابحة ؟ .

من من العرب يملك حصة ولو بسيطة في توريد المواد الغذائية الرئيسية ، الرز والسكر والدقيق والشاي ، من منهم يورد الفحم أو يصدر الملح ، أو يستورد البز والمأكنات والزيوت والتبغ والسجائر ؟

فهل إذا طالب العربي بحقوقه نلومه أو نتهمه بالاقلاق ؟

ستقول حكومة بريطانيا الموقرة وما ذا أعمل للعرب إذا كانوا يهملون أنفسهم ولا يقومون بمشاريع ضخمة تنتج عنها أعمال ضخمة ورجال أعمال ضخام ورؤساء ادارات .

ونحن نعترف بقصورنا وتقصيرنا ولكن متى أعطيت لنا الفرص لنفهم الحياة حق فهمها ، متى شجعتمونا على المضي في رفع مستوى قومنا ، متى وليتمونا دوائر يثرى فيها العرب فيتمكنوا من الصرف بسخاء على تعليم أبنائهم ، متى منحتمونا فرصة للاستقرار والتكاثر في ظل العلم وشمس المعرفة .

ان العربي ولوذ ولكن أولاده في هذه البلاد يذهبون ضحية الأمراض وسوء التغذية والفقر والجهل .

لأكن صريحاً ، ففي الصراحة اخلاص وفي الصراحة وفاء

انها لا توجد بلد من بلدان العالم المتحضر يتنمر فيها الأجنبي على الوطني إلا عدن ، عدن بلاد المتناقضات ، بلاد الاجنبي فيها عزيز والمواطن فيها ذليل

ان الحكومة المحلية قائمة بمشاريع اصلاحية كبيرة في تجديد عدن وعمارتها وبناء المسابح فيها وميادين الرياضة والنوادي وارسال البعثات الى بريطانيا العظمى واصلاح المستشفى ولكن كم حظنا من كل هذا الخير وكم من النفع سيعود علينا منه ؟

محمد علي لقمان

رسالة المكلا

المكلا - لمراسل الفتاة الخاص

• فاجعة الساحل بوفاة الشيخ بادباه

إذا كانت حضرموت قد فجعت منذ حين بوفاة المحسن الكبير المغفور له السيد عبدالرحمن بن شيخ الكاف فان الساحل قد روع بوفاة شخصية جليلة لها فى قلوب الكثيرين أرفع مكان .

لقد مات الشيخ العارف بالله عمر بن مبارك بادباه فكان موته كارثة على العلم وأهله . مات رحمه الله بعد حياة نيفت على المئة من السنين التى قضاها فى نشر العلم والفضيلة ، زاهداً فى دنيا الغرور ، قانعاً بما يقيم الأود ولا يحول دون انقطاعه لعبادة الله فى «صومعته» - إن جاز أن نسمي داره الصغيرة المتواضعة كذلك - فى بلده «صداع»

وقد تكرم عظمة السلطان صالح القعيطى فأقام للفقيد حفلة «تأبين» فى الجامع السلطانى بالمكلا حضرها عدد غفير من الناس وتحدث فيها الخطباء معددين مناقب الفقيد خلال قرن من الزمان وقد استعرض فضيلة الشيخ العلامة عبدالله بن بكير رئيس القضاة الشرعيين تاريخ المغفور له - استعراض «التلميذ الملازم لشيخه أكثر من ثمانى سنين» وكنى الشيخ بادباه - عليه الرحمة والرضوان - أنه خلف لحضرموت من العلماء أمثال الشيخ بكير

شباب المكلا يحتفلون برئيس «نادى الشباب» فى الغيل

أقام النادى الوطنى بالمكلا حفلة تكريم لرئيس وأمين نادى الشباب بغيل باوزير دعي اليها عدد كبير من الناس . وقد عبر الخطباء عن ابتهاجهم الزائد «بفتح باب للصلة بين شباب المكلا وشباب الغيل» كما تمنى بعض الشيوخ الذين تكلموا فى تلك المناسبة «أن يعمل الشباب - متحدين - لتقديم بلادهم ورفع مستوى شعبهم» على أن يسترشدوا فى هذه الحياة اللأى بالحقائق والأباطيل - بما للشيوخ من حكم اكتسبوها بعد تجارب مريرة مضنية ومتاعب لاقبل للشباب الفاشى بمثلها

الفنان الذى أطرب المكلا

كان من حسن حظ المكلا أن مر بها السيد علي بن عبدالرحمن السقاف - مطرب الشرق الأقصى المبدع - فى طريقه لزيارة أهله وأحبابه بسيؤن بعد غياب يزيد عن عشرين عاماً . وخلال مدة اقامة السيد علي القصيرة بالمكلا كان عشاق الفن الرفيع لا يفوتون لحظة دون الاستمتاع بفن الموسيقار الحضرمى . والحق ان السيد على السقاف من أبرع المطربين الحضارم فى تقليد الأغاني المصرية المشهورة تقليداً يكاد يصل الى درجة الابتكار نفسه ! ولعل فى وجود أمثال هذا المطرب ما يبشر بتطور الموسيقى الحضرمية وتطعيمها بالأساليب الموسيقية الجديدة فى البلاد العربية التى أخذت من الفن الصحيح حظاً غير قليل .



شفاء مدهش بواسطة زام بوك

زام بوك مرهم مطهر للجلد برهن على نفعه التام لمدة ٥٠ سنة والزيوت المكررة فى زام بوك العشبية تسكن البثور والالم ويقف التقيح ويطهر الجروح من السم والقذارة ونهائياً يساعد الطبيعة على اعادة النسيج الجلدى الصحيح حتى تعود الى الاجسام العليلة صحتها .

وزام بوك هو لعلاج قروح الجلد العليلة كالبثور ، والطفح ، وقرص الحشرات ، والحزاز ، والاكزيما ، وبثور الارجل والاقدام .



Zam-Buk

المرهم العشبي المشهور فى العالم

مضمون خلوه من شحوم الحيوان



كثيراً ما يضعف السعال الرئتين وكى تتخلص منه استعمل أقراص «بيبس» التنفسية المطهرة أذب قرصاً من «بيبس» في فمك فتنبعث منه خلاصات طبية تنفذ الى الرئتين مع التنفس فتوقف السعال وتلطف الأنسجة الملتهبة وتشفي الاحتقان وتقي من العدوى «بيبس» افضل علاج للقشعريرة ، وآلام الحلق ، والسعال ، والبرد والأنفلونزا ، والنزلة الشعبية ، وغير ذلك من أمراض الصدر والرئتين .

تناول «بيبس» الأقراص التنفسية المطهرة



PEPS

احرصى على الاحتفاظ بها دائماً
تباع فى جميع مخازن الأدوية

ليسعوا لكل ما يعود بالنفع على الجماعة كلها .

وفى كل هذه الحالات يعتمد نجاح هذه المشروعات على تعاون ونشاط الأمة نفسها لأن واجب العامل الاجتماعي هو أشبه بواجب ضابط التعليم الاجتماعى وهذا للتوجيه والارشاد .

من تحت !!

والاعمال الاجتماعية فى المستعمرات تبدأ من تحت الى فوق وقد يبدو محتملاً أن تبدأه الحكومة ولكن الواجب الذي ينجح هو الذي تبدأه الأمة بواسطة الجمعيات والنوادى واللجان .

آلة العمل

يجب أن يكون أعضاء لادارة الخدمة الاجتماعية من أهالى البلاد التى يخدمونها وهؤلاء :

١. عمال اجتماعيون يشيرون على الحكومة المركزية بالسياسة الاجتماعية الواجبة ويلاحظون تنفيذ هذه السياسة تنفيذاً وافياً .

٢. اعضاء كبار تكون لهم صفة استشارية فى مراكز أقليمية بلدية أو مسؤولون عن الاشراف فى الخدمات الاجتماعية فى مقاطعة او مدينة كبيرة .

٣. أعضاء ادارة «للبحوث» Field Work فى مختلف المدن والقرى والمقاطعات .

ويجب أن يبذل الرجال والنساء كثيراً من وقتهم كزعماء متطوعين لمختلف أنواع الخدمة الاجتماعية كما يجب أن يدربوا التدريب الضرورى ويجب أن يتعاون الرسميون والمتطوعون كأعضاء فريق واحد يجتهدون غرضاً واحداً Team Work

المهمة الاولى

الرجال ، والرجال من النوع الصحيح ، الذين يمتازون بالنظر الثاقب والتدريب السليم هم الحاجة الأولى للقيام بهذه المشروعات .

ولكن هؤلاء يحتاجون للمال التدريب يحتاج للمال . البناء يحتاج للمال .. إلا أن الخدمة الاجتماعية هى خدمة شعبية وكل جماعة لها وعيها وعقلها ستجد الوسائل الكافية لاقامة خدماتها الاجتماعية ومن حسن الحظ فان هذه المعونة يمكن الحصول عليها من قوانين التحسين والترفيه عن المستعمرات.

عدن .. آه يا عدن !

ما هو نصيب عدن يا ترى ؟ عدن ميناء بحرية لها قيمتها الكبيرة وقد تصبح ميناء جوية ستزداد قيمتها مع الايام. ! وكم هي مشاكل عدن يا ترى ؟ الفقر المدقع ! الطفولة المشردة ! لزمة المساكن ! الفساد الأخلاقى !

حقاً ان الرفاه الاجتماعى اساسه الرخاء الاقتصادى ! أى رخاء اقتصادى فى عدن ؟ ماذا يأكل العدنى فى جميع وجباته ؟ ولماذا يصاب العدنى بهذا الاملاق ؟ وما هى السياسة التي وجهت العدني حتى يستطيع ان يساهم فى الخدمة الاجتماعية . انك لا تطلب من الجائع أن يطلب العلم دع عنك أن يكون عاملاً اجتماعياً . ان المعدة أهم من الفكر .

التعليم

فى أفريقيا ادارة لها ضابط مختص بالتعليم الاجتماعى . خذوا معدناً . دعونا من التعليم الاجتماعى كم عدنى يتخطى السينير كامبردج . خذوا عمر الاحتلال البريطانى منذ عام ١٨٣٩ تجدوه ١٠٩ سنوات . كم عدنى يحمل هذه الشهادة .. عشرة .. عشرون .. كيف تنهض بلاد إذا افترضنا فيها عشرين من حملة الثانوية .

وينص التقرير على تسهيلات للتعليم الجامعي .. نحمدك اللهم على تقرير هذه الاجازات العلمية اخيراً .. ولكن .. اننا نريد شيئاً عملياً له أثر محسوس فعال .. نريد فى عدن مدرسة ثانوية كاملة . ما لنا وللسينير كامبردج .. نريد ماتريكليشن عدنى تعترف به كامبردج واكسفورد كخطوة أولى نحو التعليم الجامعى .. لقد عشنا زماناً طويلا فى جهل مطبق وكفى !!

أما التعليم فى المحميات فلا يزال «صح النوم يا سيدتى الحكومة !»

الفقر كافر

حقاً ان المتطوعين يبذلون فى الخدمة الاجتماعية فى بريطانيا . وعدن ؟ من يا ترى يستطيع أن يكون خادماً اجتماعياً ؟ كل واحد منا وراءه عدد من الأطفال .. وكلهم يريدون طعاماً .. نحن فقراء والفقير لا يعطي .. ان الذي نريده أن تتخذ الحكومة خطوات فعالة لتشجيع العدنيين أصحاب البلاد حتى يستطيعوا ان يجودوا بسخاء للخدمة الاجتماعية .

هذا فى عدن . أما فى المحميات ، فالخدمة الاجتماعية ، ان جاءت من الاهالى ، معجزة القرن العشرين .

العمال

ثم العمل والعمال .. من يعلم أن عدناً وهي مدينة عمل وعمال تخلو من ادارة عمل وعمال . ألم يكن الواجب من قديم أن تقوم فى عدن ادارة خاصة للعمال حتى ترى بعد مصالحهم وتوفر وسائل الراحة لهم .

الشؤون الاجتماعية

حتى الآن تتألف ادارة الشؤون الاجتماعية من اثنين : ضابط ومساعد ضابط .

وهناك نقطة حساسة أخرى يجب أن تدركها ادارة الشؤون الاجتماعية والسلطة المحلية أيضاً وهى أن الشعور السائد فى عدن أن النوادى اذا لم تكن رياضية تعتبر سياسية ، وهذا الاعتبار يشعر الناس بان الحكومة غاضبة على هذه النوادى ولذلك لا يشجع الناس هذه النوادى بل وينفرون منها .

قد تكون الحكومة غير غاضبة على هذه النوادى وقد تكون هذه كلها أوهاماً ولكن هذا الشعور هو وليد توجيه قديم ، والامل وطيد ان ضابط الشؤون الاجتماعية سيعمل على ازلة هذه الاوهام لأن النوادى فى عدن تؤلف أيضاً جزءً من الخدمة الاجتماعية وان كنا نؤمن أن الجيل العدنى الجديد قد بدأ يشعر أن هذا التوجيه الذى أسفر عن بناء خاص فى العقلية السابقة Regimetation قد كان خطأ وان النوادى حتى السياسية ضرورية لهذه البلاد

اننا نؤيد البحث Field work ونأمل أن ترجع ادارة الشؤون الاجتماعية الى مجموعات فتاة الجزيرة ففيها كثير من الريبورتاجات الصحفية التي تفيد الادارة فى فى اعمالها الانشائية .

انتظروا قريباً فى

السينما الأهلية ـ عدن

﴿ القلب له واحد ﴾

تمثيل :

سليمان نجيب ، اسماعيل ياسين ، ميمي شكيب ، منى ، سعاد حسين

بطولة :

أنور وجدى وصباح

انها قصة كل فتاة فقدت أمها فتلوت من نواها .. قصة الحب الحائلة .

صباح فتاة صغيرة فقدت أمها ، تعود من المنصورة الى أبيها فى مصر فتعذبها زوجة أبيها «خالتها» ثم تتعرف على أنور وجدى فتقف العراقيل سداً منيعاً ضد زواجهما .. ولكن .؟ ماذا يحدث فى الأخير ؟

انك ستشاهد هذا فى

ـ القلب له واحد ـ

فى جو من الأغانى الساحرة والضحكات المرحة والنكات اللطيفة

مصنع صابون النخلة

لصاحبه : مهدى حبيب

يسرنا أن نقدم للجمهور أجود أنواع الصابون المركب من أنقى الزيوت وأجودها بأسعار معتدلة للغاية . فنلفت نظر تجار الصنف فى عدن والخارج إلى أننا على استعداد لتموينهم بأية كمية يطلبونها والنماذج فى متناول الجميع .

الادارة : بشارع الزعفران ، فوق مكتب النشر

الاكشينج بنك أوف انديا اند أفريكا ليمتد ـ بعدن

(مسجل فى بومبي)

يستطيع كل شخص معتبر أن يفتح حساباً مع المصرف مبتدئاً بمبلغ ٣٠٠ روبية فأكثر وعند طلب فتح حساب جارى يجب كتابة الطلب على استمارة يقدمها المصرف المذكور ويعطى المصرف فائضاً على كل حساب جارى الى مائة الف روبية

الشروط مفصلة فى ادارة المصرف بعدن .





مجلس لجنة الآباء للمدارس الابتدائية

نشط آباء الأولاد نشاطاً محموداً فى حضور جلسات هذه اللجنة ودارت المناقشات خلال الجلسة الأخيرة فى مدرسة الملا كما حدث فى الجلسات السابقات فى مدارس عدن والتواهي والشيخ عثمان واقترح الاعضاء برئاسة مدير المعارف أن تضاف الى المدرسة فى الملا البقعة المجاورة لها حتى يتسنى للمدرسة التوسع أو بناء عمارة للبنات واقترح الاعضاء أيضاً ادخال التلفون فى المدارس والاعتناء بالطلبة عند خروجهم ودخولهم فى مدرسة عدن وحفظهم من الاصطدام بالسيارات وتكلم الأعضاء وبحثوا المسابح للطلبة فى الشيخ عثمان والتواهى وعدن وارسلوا خطابين يشكرون فيهما جمعية الرياضة المدنية والنادي الشرقى للسماح للطلبة باستخدام ميادين كرم القدم فى التواهى والملا وكان من احسن أعمال هذه اللجنة طلبها الغاء التعليم الاضافى إلا باذن من ادارة المعارف وفى هذا العمل فائدة كبيرة للطلبة ومنع للضغط على الآباء وضياع الوقت بدون طائل .

لجنة البعثات الى الخارج

انحصرت الجهود فى هذه اللجنة لارسال الطلبة الى انجلترا للتدريب للدوائر وارسال بعض الاكفياء للتعليم العالى وهذا عامل يذكر ويشكر لكننا نعتقد أن ادارة المعارف والدوائر الأخرى عند ما تقدم رجالها الى اللجنة لارسالهم لو طلبت فحص المرشحين على يد ادارة المعارف نفسها وأعطت الفرصة للناجح الأول .لافتنع الناس بعدالة الانتقاء لهذه البعثات .

التبرعات لفلسطين

٢٠٠٠ ربية الحاج اسماعيل خذا بخش ، ١٠٠٠ ربية الحاج علي ابراهيم نور (دفعة ثانية) ، ١٢ ـ ١٠٠٨ ربية أم البشر من نساء التواهى ثم ٨ ـ ١٦٥٣ ربية جمعية مالكي السيارات وصائقيها ، ١٠٠٠ ربية عبدالواحد فكري وشركاه (دفعة ثانية) ، ١٠٠٠ ربية الحاج مسعد مقبل الحمزى ، ١٠٠٠ ربية سعيد محمد الشطفة ، ٤ ـ ٧٢٥ البمباشي الخضر محسن ١٠ ١٠ ـ ١٨ العولقى متحصل بمعرفته ، ١٠٠٠ ربية اسماعيل نانه ، ١٠٠٠ ربية عربي غيور فى التواهى (دفعة ثانية)

فى هذا الاسبوع ارسلت حوالتان لأمين الجامعة العربية عزام باشا بمبلغ ٤٣٦٠ جنيه مصرى

عبدالله سعيد باجنيد
سكرتير لجنة جمع التبرعات لفلسطين

سننشر كل اسبوع عدد من أسماء أهل الخير المتبرعين .

العيد

تنتهز فتاة الجزيرة فرصة عيد الاضحى المبارك فتبعث لمشتركيها وقرائها الكرام وسائر العرب والمسلمين فى مشارق الأرض ومغاربها أطيب تمنياتها وأخلص تهانيها راجية أن يعيده الله على العرب والمسلمين باليمن والبركات والحرية والاستقلال والمقام الدولى والكرامة والعزة بين الأمم .

وبهذه المناسبة السعيدة ستحتجب فتاة الجزيرة فى الاسبوع القادم عن القراء الكرام فإلى اللقاء.

السكرتارية ، عدن

اعلان

لقد استلمت الحكومة مباشرة وغير مباشرة عدداً من الطلبات لزيادة رواتب الموظفين فى الاعمال الصناعية والتجارية ، وتقوم هذه الطلبات على أساس الفكرة الخاطئة بان بعثة زيادة الرواتب التى زارت عدناً فى ديسمبر ١٩٤٧ قد قدمت توصيات تنطبق على الخدمة الحكومية والوظائف التجارية على السواء ، وتفادياً لسوء التفاهم فى هذا الموضوع تتناول الفقرة التالية شرح الموقف شرحاً وافياً .

٢ لقد عين وزير المستعمرات بعثة الرواتب وشروط الخدمة الحكومية فى عدن وجاءت بعثة الرواتب الى عدن فى شهر ديسمبر ١٩٤٧ وبحثت بحثاً وافياً هذه الشؤون وفى اثناء بحثها استمعت البعثة الى الشهود عن رواتب الاعمال التجارية والصناعية وتقوم توصياتها جزئياً على اساس المقارنة مع رواتب وشروط الخدمة فى هذه الاعمال وفى الجزء الآخر على أساس ثمن المعيشة فى عدن ورأت البعثة أن الموظف الحكومي بصورة عامة يلاقى مرتباً أقل مما يجب وهذا عائد بصورة كبيرة الى الحقيقة بان الحكومة كانت تسعى للحيلولة دون أي نوع من أنواع التضخم المالى لا سيما خلال السنوات الأولى بعد الحرب ، ولهذه الاسباب أوصت البعثة باعادة النظر اعادة تامة فى درجات الرواتب وشروط الخدمة لموظفي الحكومة ولم تنتدب البعثة لبحث شروط التوظيف عامة ومن الطبيعى أن لا تقدم توصيات لزيادة الموظفين فى الاعمال التجارية والصناعية أو لخدام الحكومة الذين عينوا بنفس الطريقة (عمال الأجرة اليومية مثلاً) .

٣ لم تقدم البعثة توصيات خاصة بالمرتبات المدفوعة لموظفى مصلحة تأمين ميناء عدن ، وقد جرت العادة مدة طويلة أن تجعل الحكومة ومصلحة تأمين ميناء عدن درجة مرتباتهما مرتبطة ، وعلى الوجه الاخص فقد ظلت مصلحة تأمين الميناء تتتبع النظام الحكومي تتبعاً وثيقاً بخصوص منح علاوات المعيشة .

٤ والواضح من هذه الحقائق أن الحكومة لا ترى بان توصيات بعثة الرواتب يجب أن تطبق على الاعمال التجارية أو الصناعية .

س ه. نيولنسر
السكرتير العام للحكومة

تقرير وزارة المستعمرات عن الخدمات الاجتماعية

ضرورة التعاون بين الحكومات والشعوب

ما هو نصيب عدن منها ؟

أصدرت وزارة المستعمرات تقريراً عن الخدمة الاجتماعية فى المستعمرات فى شهر ابريل ١٩٤٥، ثم راجعت هذا التقرير فى شهر يناير ١٩٤٨ ، وفى الشهر الماضى تلقته عدن كما تلقته سائر الممتلكات البريطانية .

ولعل هذا التقرير يهم عدناً والمحميات أكثر مما يهم أى قطر آخر فى الامبراطورية وذلك لأن هذه البلاد محرومة كل الحرمان من وسائل الخدمة الاجتماعية بل ان عمر ادارة الشؤون الاجتماعية فى عدن لا يزيد على عام واحد ، والطفل وان استطاع أن يقف لوحده بعد عام فانه يظل قلقاً حتى يتمكن من السير بنفسه .

التقرير

صدر التقرير بالفقرة الأولى التى جعلت الخدمة الاجتماعية هدف كل حكومة ذات مقام سامي بل وكل ادارة من دوائر هذه الحكومة وقد دلت التجارب على أن هناك حركات تتطلب رجالاً نالوا التدريب الكافى للقيام بها والخدمة الاجتماعية بمعناها الفنى اصبحت من واجبات الدولة .

الشرق الجميل

واستعرض التقرير الشعور الاجتماعى أو كما سماه « الواجب الطائفى » وهو غريب فى بلاد أوربا والبلاد التى ترث التقاليد الأوروبية ولكنه ليس غريباً على المستعمرات والمحميات فى أفريقيا والشرق الأقصى وفى نواح من المحيط الباسفيكي حيث ترتبط الجماعات ارتباطاً وثيقاً بالقرابة ، وبالقيام بواجبات تستدعى المعونة المتبادلة .

الموانئ

وان نمو هذه المدن لا سيما الموانئ البحرية وانتشار المصانع قد اسفرا عن مشاكل اجتماعية كالاملاق والطفولة المشردة والعهر وازمة المساكن وجرائم الاحداث .

واجبات الدولة

ان واجب الدولة الأول هو المحافظة على الأمن الداخلى والقانون والنظام ثم تطبيق العلوم الطبيعية ومخترعاتها مع استهداف سعادة الشعوب واستغلال مواردها لفائدة الامة والعالم الخارجى ، وهذه طبعاً تقتضى اقامة دوائر طبية وزراعية وجيولوجية ومراكز بحث واستكشاف .

ولما أصبحت السلطة عضواً فى الامة أصبحت المعارف من مسؤوليات الحكومة ولذلك خصصت برامج لتعليم الصبيان والتعليم الاجتماعى بالرغم من أن المدارس الابتدائية والثانوية لاتضم غير نسبة صغيرة من الاطفال فى المستعمرات وفى نفس الوقت حسنت وسائل التعليم الجامعى .

أين الفقر ؟

وترتبط الخدمة الاجتماعية بالرخاء الاقتصادى ، بل ان الرفاه الاجتماعى لا يقوم اذا لم يكن أساسه الرخاء الاقتصادى ، وحيث لا يوجد نظام للرخاء الاقتصادى يكون هم الخدمة الاجتماعية الأول أن تساعد على ايجاده وخلقه ومن العبث أن نؤسس رفاها اجتماعياً عالياً اذا لم تكن الحاجات الاساسية مضمونة .

العامل الاجتماعى

أ أن يساعد الادارة والدوائر المختصة برخاء الشعب على اجتذاب واغراء الامة على الاستفادة من جميع التسهيلات المعروضة .

ب أن يشجع ويعين أنواعاً خاصة من الخدمة ، وان يتحمل المسؤولية اذا اقتضت الضرورة .

ج ان يشجع وان يسعى للتقريب من البرنامج العام جميع حركات الهيئات الدينية والتطوعية فى هذه المرافق وأشباهها .

أنت وأنا ؟

ومن أعمال العامل الاجتماعى :

أ. تشجيع الحياة الاجتماعية واستغلال ديوان القرية ـ أو أى مركز اجتماعى آخر ، والموسيقى والمسرح والفرق الرياضية لجميع الناس على اختلاف أعمارهم .

ب. تشجيع المصانع الريفية ، وتغذية المواشى والتدبير المنزلى ، والحركات الاجتماعية التعاونية وتشجيع الهيئات الاخلاقية Character-Forming .

أما فى بريطانيا العظمى فهذه الحركات غالباً يقوم بها غير رسميين كنوادى الأولاد ونوادى البنات وحركة الكشاف والمعاهد النسوية ونوادي المزارعين واتحاد الامهات والنوادى الرياضية .

ج القيام بخدمة للطبقة التى تحتاج للعناية كالحاملات والأطفال والمرضى والمقعدين والمصابين بامراض مزمنة والمجانين والمصابين بنقص عقلى .

وفى بريطانيا العظمى تقوم السلطة المحلية بهذه الخدمة تساعدها هيئات اختيارية تخدم العميان والمسلولين والمصابين عقلياً .

د. حركات تتعلق بالمحاكم كمعالجة الاحداث المجرمين بما فى ذلك اقامة مدارس يوافق عليها والعناية بالاطفال المهملين ومنع ظلم الأطفال والترفيه عن المسجونين ، والذين لهم سوابق والحيلولة دون سقوط بعض النساء الى المواخير .

وفى بريطانيا تتساعد السلطة والهيئات الاختيارية فى هذا الباب أيضاً .

الرفاه الصناعى

الرفاه الصناعى من واجب ادارة العمل Labour Dept. ، كما أن على العمال الاجتماعيين أن

الرياضة

لعبة العيد

سيمتاز يوم عيد الأضحى المبارك بمباراة كبيرة فى رفس الكرة فى ميدان عدن بين فريق نادى الحسينى الرياضى وفريق القيادة فى خور مكسر ، وسيبدأ اللعب وينتهى على ألحان الموسيقى العذبة .

لماذا ؟

وصلت الى عدن بارجة صاحب الجلالة «برمنجهام» وقضت فى عدن ثلاثة أيام ولكن فريقها الرياضي رفض أن يبارى الفرق المدنية فى الكرة والهوكي وقبل أن يبارى الفرق الأوروبية فقط .

وأعلن فى نفس الوقت أن أعضاء نادى الأتحاد فقط سيسمح لهم بالصعود الى البارجة .

فلماذا يا ترى يحرم الرياضى العدنى من مثل هذه المباريات ، فهل هناك فرق حتى فى الرياضة ؟ اننا لا نرى فوارق رياضية بين المدنيين والأوروبيين .

مباريات

الأربعاء ، هوكى عدن

جيش مجمية عدن ضد نادى الحيدرى ب.

٣ — ١

الجمعة ، الحيدرى أ. ضد المدفعية الملكية

١ — .

السبت ، التواهي .

الفاجابوندس ضد شباب التواهى

٣ — ١

الاثنين ، الحيدرى أ ضد الحيدرى ب.

٢ — .

السبت ، فى الشيخ عثمان كرة

I. C. C. ضد نادى الشيخ عثمان

١ — .

الاحد ، عدن العمدروسى ضد البوليس العدنى .

٢ — .

شخصية رياضية

أشهر قلب فى الفرقة العدنية المعروفة ، له عشرون سنة فى الميدان ، سريع الحركة من ابطال الحرفة القلائل ، اصابته الشبكة حادثة ، كثيراً ما تقع على غير انتظار المشاهدين .

انه عبده الزنقور

هلال الحجة

شهد هلال ذي الحجة مساء السبت ٢٩ القعدة كل من حسن علي حيدرى عدن وفيصل عبداللطيف الشعبى وعبد هادى العواتي وبذلك يبتدىء ذو الحجة من الأحد ٣ اكتوبر ١٩٤٨ .

حسن علي حيدرى عدن

AN-1

هذا هو "اسبرو" ساعدك!

انه أقوى دواء ظهر الى الآن للقضاء على الألم



نحن فى عالم سريع التقلب. لا شيء فيه ساكنا. حوادث جديدة وآراء جديدة فى كل وقت ودون انقطاع. وفى العالم الطبى حركة نشاط كبيرة. فالقوة الرائعة الموجودة فى قرص "اسبرو" اصبحت معروفة بصفة عامة. فهى تلطف الألم وتزيل شكايات الحمى والتعب الناشئ من حرارة الجو. وتجلب النوم اللذيذ للمصابين بالأرق، ولذلك اقبل الناس أفواجا على مخازن الأدوية لشرائه. ولهذا شكايات كثيرة سببها واحد. فاسبرو يتغلب على هذا السبب وبزيل الشكايات فى الحال. ولهذا السبب فيما "اسبرو" هو القوة الرائعة على مقاومة الألم. لقد انقضت أيام استعمال الأدوية البطيئة. فان نجاح "اسبرو" جاء كالبرق فجميع الناس يستعملون الآن هذا القرص العجيب لأنه أسرع وأضمن دواء للشكايات الناتجة من حرارة الجو "واسبرو مستعد لساعدتك الآن" ولكن عليك أن تتأكد من أنك تحصل على "اسبرو" فقد توجد أقراص تشبه "اسبرو" فى ظاهرها ولكن اعلم أن محتويات الأقراص الداخلة هى التى تأتى بالشفاء.

من حقك أن تحصل على ما تطلبه - فلا تأخذ غيره!

اقرأ هذه الخطابات

قد اتانى الم شديد في الرأس باستمرار وتعب ناشيء من حرارة الجو فكنت لا أشعر بلذة الحياة ونعيمها ولكن عرفنى مديرى الى استعمال اسبرو فلبيت النصح فتناولت قرصين فشعرت بعدها بالراحة التامة وهدوء البال.

عبد الصمد سلمان

قرأت بشيء من الدهشة اعلاناتكم التي ملأتم بها الارجاء وبعد بحث طويل وتجربة قصيرة ثبت لي كما ثبت لكثيرين غيرى ان ما يجاء فيها مطابق للحقيقة، لذلك ارى لزاما على ان أوجه شكرى لكم ونصيحتي الصادقة الى الجمهور المصرى الكريم ان لا يتهاون فى استعمال الاقراص العجيبة "اسبرو".

عبد العظيم الفوني



قرصان من "اسبرو" فى أربع ملاعق ماء يهيئان افضل غرغرة للالتهاب الملتهب ووجع الزور وتيبجان وقاية شاملة من تفاقم الأعراض

"اسبرو" لا يضر القلب

ASPRO REG. TRADE MARK

الوكلاء :
جورج كوهن (لندن) ليمتد - عدن

أول ابتكار فني

راديو الترا

بالارقام العربية

دأبت شركة راديو الترا على الابتكار والتجديد ، فلا تخلو مناسبة ولا يخلو يوم من مفاجئة سارة يقدمها راديو الترا للأمم فى جميع البقاع

وفى هذه المرة أنتجت شركة راديو الترا انتاجاً يعد أول ابتكار فني فى عالم الراديو فقد صنعت راديو الترا بالأرقام العربية خدمة للبلاد العربية فاحجزوا طلباتكم الآن من راديو الترا بالعربية

عبده حسين الادهل

سوق البهرة ، عدن

الخط الجوي الى مكيراس

طائرة الى مكيراس ذهاباً وإيابا يوم السبت ١٦ أكتوبر ١٩٤٨

٥٠ ربية فقط ذهاباً وإيابا

الاتصال بعبدالجواد حسن على بعدن تلفون ٢٣٣

قيام من عدن : ٨ صباحاً قيام من مكيراس : ٤ مساء



إذا اخذت بيل بنز بانتظام فسيعمل على التخلص يومياً من بواقى الطعام التى تضر الصحة وستكون معدتك متينة ودورتك الدموية نظيفة تماما .

فاذا كنت تشكو من الصفراء او الامساك او اوجاع الرأس او التخمة او اضطرابات الكبد او الدوخان او الروماتزم او امراض من هذا القبيل فانك تتخلص منها بسرعة باستعمال هذا الدواء النباتى الممتاز

اكتسب ثانية هذا النشاط وهذه الحيوية التى يمتاز بها الشباب

هذا الدواء النباتى الممتاز

BILE BEANS

المليّن والمنظم الطبيعى

رجاء لادارة المرور

أرجوكم نشر هذه الأسطر على صفحات جريدتكم لالفات نظر مدير المرور وهو أن السيارات التي تحمل القات من الشيخ عثمان الى عدن وملحقاتها تسير بسرعة تفوق الستين ميلاً وينجم عن هذا تصادم دائم قد يسبب ازهاق أرواح

فأرجو من ادارة المرور أن يقوموا اجراءات صارمة ضد المقاوتة الذين يشجعون السائقين بزيادة أجورهم ليسيروا بهذه السرعة

أما ما اقترحه أنا على ادارة المرور بصفتى من المقاوتة أن تصدر أمراً بمنع المقاوتة من الركوب على السيارات التي تحمل القات بل يكون القات فى سيارات خاصة به والمقاوتة فى سيارات أخرى وسيصلون جميعاً فى وقت واحد وبهذا نتفادى اخطار السباق .

احمد بن محمد العلوى

اعلان

لمساهمي الشركة التجارية الاهلية (عدن) المحدودة وعملائها الكرام .

أعلن استقالتي من منصب مدير فى الشركة التجارية ابتداء من ٥ اكتوبر وبذلك تنتهي خدمتى من وظيفتى الحاضرة كمدير فى نهاية ٥ نوفمبر ١٩٤٨ للاسباب التي شرحتها فى نص استقالتى المؤرخة ٥ اكتوبر ١٩٤٨ .

علي حسين عبده حمزة

انتظروا قريباً :

شركة الملاحة الاهلية

ع ح ع ح.

اعلان

مطلوب أسعار مزايدة لمشتري ثلاث آلات ديزل ماركة أيلسا كرج (Ailsa Craig) لتسيير زوارق بخارية (لنشات) مع كمية من قطع الغيار وهذه الآلات الثلاث موحدة الأجزاء نوعاً ما واثنتان منها كاملة المعدات وواحدة غير كاملة .

الآلات المذكورة أعلاه موجودة للعرض فيما بين الساعة التاسعة صباحاً والثانية عشر ظهراً من أيام العمل فى ورشة أمانة الميناء

يمكن الحصول على قائمة ببيان قطع الغيار من ادارة مهندس الميناء عند دفع ربية واحدة التى سترجع لصاحبها بعد أن يقدم أسعاره .

تقدم الطلبات فى ظروف مختومة مؤشراً عليها «طلب لمشترى آلات ديزل ماركة أيلسا كريج» الى مكتب مهندس الميناء فى مدة لا تتجاوز الثانية عشر ظهراً من تاريخ ٢٥ أكتوبر ١٩٤٨ .

لن يقبل أى طلب إلا إذا كان مرفقاً به مبلغ مئة ربية نقداً .

قنطراز

الطلبات مرغوبة لنقل مستودعات قوات الحربية والطيران بواسطة السواعى بين شواطئ البحر الأحمر وشرق افريقيا ويمكن التحصل على أوراق القنطراز الاصلية من وكلاء اجور الحكومة السادة لوك توماس وشركاؤه ليمتد .

على الراغبين فى تقديم طلباتهم أن يفعلوا ذلك حتى الساعة العاشرة من صباح ١٢ اكتوبر (الثلاثاء) ١٩٤٨ ليس ضرورياً قبول أنقص أو أى طلب آخر .